

# 《台北道地 地道北京》

## 图书基本信息

书名：《台北道地 地道北京》

13位ISBN编号：9787503954573

10位ISBN编号：7503954574

出版时间：2012-9

出版社：文化艺术出版社

作者：杨渡

页数：273

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu111.com](http://www.tushu111.com)

# 《台北道地 地道北京》

## 内容概要

由中国艺术研究院与中华文化总会合作推出的《台北道地地道北京》，收录了了解台湾必备的100个关键词，是加强两岸相互了解的生活小词典。这些充满台湾民俗风情的语词，以生动活泼的语言展现出两岸的历史经验、教育内容、文化传承、民间信仰、人文习俗的同源与差异，将成为很多人了解台湾风土人情和文化习俗的一个有趣窗口。

# 《台北道地 地道北京》

## 作者简介

杨渡（1958年 - ）本名杨照浓，出生于台湾台中县乌日乡，曾任中时晚报总主笔、辅仁大学兼任讲师，现任中国国民党文传会主委，媒体出身，被视为泛蓝阵营的媒体评论人。曾获得时报文学奖，并出版多本著作。著作有《民间的力量》、《强控制解体》、《大逆转——世纪末透视中国》、《铁腕金融情-何显重的一生》等。

# 《台北道地 地道北京》

## 书籍目录

我很期待本书的出版，这将是庶民的词典，非官方说法，阅读此书才能帮助自己真正了解台湾生活的真实面貌与鲜活有趣的草根文化。——方文山

从庶民的在地生活出发，让文化交流充满趣味。——朱宗庆

台湾人谦虚，所以敬天；台湾人感恩，所以谢神；台湾人良善，所以普渡孤魂。了解台湾的民俗风情，就更了解这片土地代代传承的文化核心价值。——陈胜福

很期待能看见一本更生活化、更实用、更贴近台湾本地文化词语释义的小书。一方面可以了解两岸文化差异的趣味性，一方面可透过这些词了解台湾。——郝明义

好亢又赤激的书柳！（编辑按：好看又刺激的书啰！）——聂永真

爱台湾不是口号，请参阅本书并行动支持！——黄子佼

我认为透过流行语，是亲近当地生活、文化很好的方式。我乐见本书的出版，希望这样的交流能持续下去。——韩良露

### 章节摘录

版权页：工作上，因两岸词语用法不同，有没有遇见些美副、误会？有次活动结束后，工作人员就约我一起到附近吃“麻小”，我点着头说好，但其实我根本不知道那是什么，想说可能是麻酱面加上小笼汤包之类的小吃，总之跟着在地的走一定不会出错。绕了一会儿，车停了下来才知道原来大伙是跑去吃“麻辣小龙虾”。有些时候逛微博或者跟朋友聊天的时候会觉得很可怕，即便大家说的都是普通话，但各个地方的用语习惯以及流行语却有这么大的不同。有次在北京主持节目的时候，我请在座的来宾发表一下对某件事情的“观感”，突然问现场都傻了。我才知道内地习惯用“点评”或者“评价”来请来宾看法。虽说在主持的时候会以普通话为主，但有时候也会听到几个地方性的小方言，通常我之后都会在后台跟当地的朋友请教到底这新词是什么意思。在这个年代，新品种的语言在因特网的传播下，加速蔓延并不断推陈出新，你只有不断地去学习新的词汇，不然很容易就落伍了。日常生活中，印象最深的两岸用语差异？无论是外来语或者是各地方言，语言之间的相互影响存在于生活上的各个层面。各地方言以及常用语有时候也会听得有听没有懂。生活上来说，两岸语言的使用就有很多的不同。例如，台湾说计程车，但内地称为“出租车”。初次听到的朋友可能会觉得气势很强，在台北说“叫车”或“坐车”，但在内地就可以“打车”或“拉车”。其实还挺爽的。在台湾，人们总说礼多不怪而内地人相比较来说就直爽率真。和一些朋友聊天的时候，发现台湾人真的很“厚礼数”，例如说买东西的时候，把东西拿给店员的时候会说声“麻烦你”，拿了发票还不忘抬头说声“谢谢”。有些刚到内地的朋友总说生活很不习惯，因为每次说“谢谢”，通常都会回说“不用谢”或是“没事”，他们笑着说幼小而脆弱的心灵有种被打击的感觉。私房推荐：亲近台湾在地语言的地方？有哪些特色？夜市文化绝对是内地观光客一定要体验的“台式”生活。夜市里，无论有没有蔡依林，但一定要有黄乙玲。从熙攘行人身上的穿着与摊贩们此起彼落的叫卖声，到店家里放送的台语歌与各地道地的小吃，无一不是可以代表台湾风情的记号。

# 《台北道地 地道北京》

## 媒体关注与评论

我很期待本书的出版，这将是庶民的词典，非官方说法，阅读此书才能帮助自己真正了解台湾生活的真实面貌与鲜活有趣的草根文化。——方文山 从庶民的在地生活出发，让文化交流充满趣味。——朱宗庆 台湾人谦虚，所以敬天，台湾人感恩，所以谢神，台湾人良善，所以普度孤魂，了解台湾的民俗风情，就更了解这片土地代代传承的文化核心价值。——陈胜福

很期待能看见一本更生活化、更实用、更贴近台湾本地文化词语释义的小书。一方面可以了解两岸文化差异的趣味性，一方面可透过这些词了解台湾。——郝明义 好亢又赤激的书柳！（编者按：好看又刺激的书啰！）——聂永真 爱台湾不是口号，请参阅本书并行动支持！——黄子佼 我认为透过流行语，是亲近当地生活、文化很好的方式。我乐见本书的出版，希望这样的交流能持续下去。——韩良露

# 《台北道地 地道北京》

## 编辑推荐

《台北地道 地道北京:两岸生活小词典》将成为很多人了解台湾风土人情和文化习俗的一个有趣窗口。

## 《台北道地 地道北京》

### 名人推荐

我很期待本书的出版，这将是庶民的词典，非官方说法，阅读此书才能帮助自己真正了解台湾生活的真实面貌与鲜活有趣的草根文化。——方文山 从庶民的在地生活出发，让文化交流充满趣味。——朱宗庆 台湾人谦虚，所以敬天，台湾人感恩，所以谢神，台湾人良善，所以普度孤魂，了解台湾的民俗风情，就更了解这片土地代代传承的文化核心价值。——陈胜福 很期待能看见一本更生活化、更实用、更贴近台湾本地文化词语释义的小书。一方面可以了解两岸文化差异的趣味性，一方面可透过这些词了解台湾。——郝明义 好亢又赤激的书柳！（编者按：好看又刺激的书啰！）——聂永真

## 精彩短评

- 1、有时候，书柜里还是需要些有品味的书来装装门面的。嘻嘻。
- 2、比较地道的书，很有生活意思的书。。。。
- 3、看到有方文山的推荐，就出手了！
- 4、闲时翻翻。据说是今年最美图书之一
- 5、倒是可以了解很多 但是真心是一本看完就可以扔的读物
- 6、装帧精美、掌握台湾知识的一本重要的词典，推荐。
- 7、作为一个喜爱传统文化的读者，我推荐一下这本书。真的很不错！
- 8、通过这本书学会了台湾注音
- 9、设计别致，内容有趣
- 10、打开这本书小，真有很多值得我们细细把玩的文化差异在里面。感觉文化的正统应该在台湾。
- 11、两岸人的区别
- 12、台湾常见用语普及版
- 13、刚开始以为是一篇一篇的小文章 后来到手后发现 真的是小词典 一个一个的词语 特别是两岸常用的 字面相同意思却大相径庭的 还有造句 呵呵 读来也很有意思
- 14、都是好东西啊！非常满意呀
- 15、非常有趣.
- 16、设计精美。
- 17、比较侧重台湾部分
- 18、解释的浅了些，总觉得
- 19、也是冲着本年度中国最美书买的製作還是很規整的·~~很舒服·~~但是內容很簡單·~~~~就是活詞典·~~~好吧我正好準備去台灣玩·~~當是預熱了~
- 20、内容一般，选题、整体设计风格较台湾，值得收藏！
- 21、单纯的阅读快乐，单纯的版式装帧，其实不错。
- 22、因为获得最美的书设计奖，所以买来看看，这书还是挺好玩的
- 23、这小书让我意外。本以为为汉字艺术节出版的书，最多只是管样文章而已，没想到，看了真觉得有趣。有人看到吗？我向您推荐，不要错过一本可爱的好书。
- 24、原來娜魯灣不是灣.....
- 25、真心不错的一本书，很有意思· · ·在特价的时候买进的，价格也很优惠~~
- 26、可爱的百科，长长知识。总是喜欢看台剧，台湾电影，台湾综艺的时候听到的各种不同的词，感觉生活多了很多乐趣。
- 27、这个商品不错，像一本词典，有例句有注音
- 28、是一本挺有意思的书
- 29、送货挺快的，包装也没坏，挺干净的！
- 30、买这本书本意是喜欢这典雅的封面的，没想到内容如此可爱。你知道尾牙是什么意思吗？你知道冻蒜是什么意思吗？了解台湾的民俗及传统文化，和大陆比较一下，差别就来了。传统文化的传承，还是不要断了的好。
- 31、冲着本年度中国最美书买的，拿到后没有失望，设计印刷都是一流因为优惠，已经买了好几本了
- 32、早听说有这么本小书，主要说台湾话和大陆话的差异。最搞的是那个啥“耐操”竟然是这个意思？哈哈！
- 33、很有想法的一本小词典，希望多出些这种两岸不同点的知识性小书，这本还是有小瑕疵，类似解释有偏差等，要是能加上词汇的台语发音就更棒了。。
- 34、很实用的一本书。不过还是那个老梗，耐操。
- 35、我买的原因就是这本书获得了2012中国最美的书，翻看之后，发现设计的确很到位，一本工具书能设计到如此真的非常不错，有很多细节值得学习。建议从事设计相关行业的读者一定要购买。或者是想了解台湾常用语言的一些朋友，或是想到台湾旅游的朋友都可以买来看看，蛮有趣的
- 36、漫长候机时间在机场买的，半小时看完，挺有趣儿的，其实常看台湾综艺节目的观众应该就都知道得差不多了，不必专门买来阅读。

## 《台北道地 地道北京》

- 37、一本取得很好书名的书。因为疏离想探究，因为隔阂想了解，因为血脉相连，同根同族。
- 38、有一定参考价值，设计得还不错。内容的话，中上吧，估计是我要求略高
- 39、像一本台湾流行语词典，讲的很详细，纸张也很厚实，还算挺值的
- 40、毫无意义的一本书
- 41、大部分都知道
- 42、翻开之后才发现这书买得有点亏~
- 43、不错，是我的菜，果断买之。这东东可以放床头看着玩，也可以放厕所里，时间长点时候可以消遣消遣！
- 44、很精致的一本小书，像本词典，描述两岸的语言差异。
- 45、应该属于准工具书。作为文化了解是不错的。
- 46、终于知道“白目”“机车”。是什么意思了
- 47、读了一些帮助很大了解了很多台湾的语言文化
- 48、可以在车上看，可以睡前看，可以在厕所看，真正的三好“小”新书
- 49、我简直太爱演~边顺台语边设置场景~哈哈
- 50、很可爱的一本小书，我喜欢。
- 51、很有趣，很好玩~
- 52、读书日应景
- 53、好玩的小册子，值得一借
- 54、非常正宗
- 55、首先，这小书封面好看。然后看到推荐中的话，笑疯了。我以为口条是猪舌头，当然，大陆话它就是猪舌头。我以为割包是包包给割了，或者，割包皮。汗！
- 56、这书封面我喜欢，很有品味。让我惊讶的是到货也挺快的，表扬一下当当。
- 57、字太大，造成内容少
- 58、冲着中国最美的书买的。了解两岸措词的不同。
- 59、吃过棺材板吗？你的口条还好吗？^-^
- 60、是看到这么怪异的推荐才买的。不错！
- 61、这本书就像介绍台湾口头语一样，这本书最大的亮点是它的装帧设计。
- 62、工艺不错，板式千篇一律，内容实在不感兴趣抱着看最美书记的心态买的，果然工艺不错，设计不敢说，内容我实在不感兴趣。
- 63、了解了很多台湾的词汇。
- 64、在台湾好歹也待了一些时间，偶像剧、台湾电影也看了那么多年，大部分词语都耳熟能详，看到字还会自动脑补出现的语境，不过仍然会有不知道的，这本小书很周到，还列出例句方便理解，这些词语的来历，也反映了台湾文化的很多面，便于大陆了解对岸。最让我感慨的是，台湾还保留着很多民俗活动，而我们却已经缺失了不少，我想这个又会成为我下一次去台湾的理由。
- 65、小词典
- 66、对于了解台湾文化很有帮助
- 67、收到赠书，很喜欢。

1、两年前，朋友刘轩有一次从台湾来北京，我陪他逛了一周，听到不少宝岛词语。譬如“机车”，譬如“台妹”，再譬如“口条”，我虽然早就知道这些词语的意思，但第一次当面听来还是觉得有趣，尤其是经过刘轩那略带美国口音的嘴巴说出更见喜乐，顺便一提的是，刘轩兄知道我迷台湾、爱八卦，第二次来还专门为我捎来一大包《壹周刊》。大致说，台湾的语言有四个大的来源，一个是日本，一个是闽南，一个是传统中国，还有一个就是原住民。这些因子，在那片水环海绕的岛屿上扎根发芽，在岁月、水土和人世的打磨之下，酿造出出自己独有的风味和混合生态，成为台湾最吸引人的庶民语汇所在。而于大陆的我们，很少有人知道以前的人用什么词语，自己小时候怎么说话，今天我们看到的都是一派网络词语，亲、萌、虾米、酱紫、拍砖，我不是说这些词语不好，而是觉得在这些创造力极强又能表情达意的词背后，还少了一些什么东西。看到这本《台北道地，地道北京》我忽然知道了，我们缺少的是根的东西，是习俗、传统、过往，是日常绵延。这一点，我可以现身说法。小时候我常听爸爸说“茺荳”，那时候不知道怎么写，就耳濡目染地跟着念yansui，长大了才知道，当年我们家所说的茺荳竟然就是今天的香菜，而这一称呼，后来我问诸身边同一年代的人，几乎没有一个人知道的，一时让我感慨无限。我感慨，倒不是说家父有文化，而是觉得那么学问化、士绅化的词语，破四旧没破掉，文化的鸿沟没有隔掉，竟然在乡野之间、在村夫村妇口中惊人地留存了下来，一代代地相传下去，这就是日常的力量、人世的力量，虽然江山易主变了天下，但是那些过去的点滴还是会像种子一样，来年一茬茬地冒出来，在政治大力不能及之处，被伦敦培植得枝繁叶茂。在台湾美浓，当地那些从来没读过书的老太太，一开口唱的就是“新秀罗裙两面红，一面狮子一面龙”，整齐，押韵，华丽，但是老太太绝对不知道，这里面有和唐诗一脉相承的东西；再譬如，我小时候每年春节贴对联，伯父书写的“春云夏雨秋夜月，唐诗晋字汉文章”，相信不知道其中典故的人看了，也会感受到一种农耕社会的美学向往，心生尘世安定。可惜的是，这些东西在大陆被我们残忍地丢掉了，所以我们今天所说、所用、所写，都是粗糙的、浅薄的、飘摇的，反而是台湾社会、海外华人社会，一滴不漏地保存完好。在一个现代的台湾，至今仍然是“三步一小庙，五步一大庙”，人们建醮祭祀或者安灵祈福，在其中寻觅现代社会寄托不了的力量和希望，同时庙口周围也是百姓下棋聊天、饮茶卖艺、议情论事的中心，替硬性的社会力量建立起一个世风人心的道场。台湾每年农历三月间，有历时九天八夜的“妈祖绕境”，我们很难理解那种疯狂，也很难接续那种传承。而在台湾，像平溪天灯、妈祖绕境、头城抢孤、东港烧王船、盐水蜂炮这样的民俗庆典，大陆的我们虽然也保存了一些，但是多为形式，其实心中早已被现世功利冲得七零八落。比如台湾农历7月的头城抢孤，在超过30米高的“孤棚”上摆放贡品，棚柱上涂满厚厚的牛油，参赛者像叠罗汉一样，踩在他人肩上向上爬，登上孤棚后再爬孤栈，最后拔得顺风旗夺标，抢中头彩，民间传言抢的顺风旗的人可获鬼神庇护。早期汉人背井离乡渡海赴台，头城往往是第一据点，在开拓途中死者魂无所归，所以7月鬼节渐渐以抢孤追念先民。而大陆这边，经过破四旧、“文革”等等，道场和祭坛早已在人们心中打翻，我们的信仰祭奠也寥落寂寞，百姓最大的追怀无非清明上坟慰先人，而去庙里观里各上一炷香，每个人所求也是个人功名钱财和健康，像“头城抢孤”这样的集体精神记忆，我们一无所见。所以拿到这本《台北道地，地道北京》，我虽有意外之喜，但读完却心有失落，我们的那些词语哪里去了？我们的根在什么地方断了？我们的话何时变得那么不耐嚼？今天上至国家、下到黎民都在呼吁拯救非物质文化遗产，“申遗”一时成风，但是我们真的是在“申遗”么？恐怕“申钱”才是正题吧，而且“申遗”我也不觉得有用，当传统、风俗、语言成了一门课程，成了专业对象，也就说明它已届坟墓，不再是鲜活的、民间的一个力量了。这样的东西，保留得再逼真、再专业，也只是说明它曾经活着，而现在则已经死了，虽然能看得到、摸得着，但却是死的，因为它不是日常的、生活的，丧失了“用”的滋润。就像书法，今天的书法即使写得再好也绝对追不上古人，遑论大家，平民的相背都难以望及，而天下三大行书中，颜鲁公的“祭侄文稿”和苏东坡的“寒食帖”，似乎都不大好看，但那都是日常的书写、生活的书写，灌注以性情和气节，所以历千万祀而辉光仍绕其上。又比如读唐诗，很多唐诗用粤语念起来押韵，琅琅上口，而普通话却很拗口，因为唐朝时粤语各地都在用，而普通话则起于北宋，粤语就是在偏安之中保留了对唐诗的“用”。对于我来说，这本《台北道地，地道北京》的书让我收获颇丰，知道了什么叫丰年祭，什么叫棺材板，什么又叫头城抢孤。虽然我们的传统已死，根已断，树难参天，但是在血脉同源的彼岸、在遥远的江东父老身上，那些物事都还流转至今，活着、用着、绵延着。广陵散未成绝响，我感谢台湾那一片人世的繁华和那一段海岛岁月的酝酿滋养！

2、在台湾前后呆了有将近一年，算是周围朋友当中的台湾通，然而毕竟是外来旁观者，有些说法还是不太熟悉。打屁：气氛轻松，无主题、漫无边际的随意闲聊。很感冒：对某人某事有意见，不喜欢，不顺眼，感到不舒服。杀很大：很厉害，很夸张。头城抢孤：农历7月举行，普度孤魂、消灾解厄的民俗活动。妈祖绕境：每年农历三月间，数十万信众徒步跟随大甲妈祖出巡绕境，全程历时九天八夜。电音三太子：三太子是哪吒。盐水蜂炮：盐水是地名，属台南。放蜂炮是闽南一带为民消灾的民俗活动，由许多冲天炮组成的大型发炮台，点燃时万炮齐发，犹如蜂群倾巢而出，故称蜂炮。东港烧王船：东港市地名，属屏东。烧王船为台湾西南沿海著名的民俗祭典之一，一般在农历九月举行，原意为送瘟神出海，如今已演变成祈福消灾的活动。屏东县东港的东隆宫烧王船最为著名，祭典为期八天七夜，包含请王，过火，绕境，宴王，送王等诸多仪式。杀猪公：杀猪公大拜拜是一种祭祀神明的习俗，而台湾客家人义民节“杀猪公”最有特色。小朋友打破扑满取出零钱也用“杀猪公”形容。丰年祭：台湾原住民最隆重、规模最大的传统祭典，和汉族的春节地位相当，在每年秋收季节举行，为期一周左右。跋杯：掷筊的闽南语读音，是求神问卜的一种形式。筊是半月形制品，两只一对。拱起面为阳，平滑面为阴。掷筊时，一只平滑面朝上，另一只拱形面朝上，形成一阴一阳，一正一反，称之为“圣筊”。表示神明同意，答应。覆筊（二阴），笑筊（二阳）表示神明未同意。虾米碗糕：闽南语，“什么东西”的音译。撇步：闽南语，妙招、绝活、窍门的意思，亦即做事情有漂亮的手段、高明的方法。眉角：闽南语，即做事的门道，窍门，秘诀，小细节，微妙的手法。扛龟：闽南语，赌博的通俗说法，现指全盘皆输。肉脚：闽南语，形容能力很差，经验很菜，办不成事。鸭霸：闽南语，霸道，不讲理。凸槌：闽南语，出错惹麻烦了，或事情没办妥。奥客：闽南语，在台湾口语中指胡搅蛮缠的客人。这类人通常都会挑东捡西或胡乱砍价，惹得店家心生厌烦。娜鲁湾：台湾原住民打招呼时的用词，相当于英文中的“hi”，夏威夷语的“阿罗哈”。番仔火：火柴。硬颈：源于广东一带的方言，是倔强之意，一般用来形容某人固执或者有骨气。“硬颈精神”也被称作“客家精神”，体现客家人不屈不挠，坚持卓毅的特质。酷索（kuso）：日语音译，恶搞。红不让：日语棒球术语“全垒打”（home run）的音译，引申为“包圆”、“全部”、“所有”、“大获成功”的意思。那卡西：日语音译，愿意是流动的行业，也可解释为江湖走唱，或泛指以走唱维生的歌手、乐手及其音乐演出的形式。阿沙力：英语“assertive”（决断力）的日语音译演变而来，常用来指海派行事风格，豪爽、干脆和够义气。运将：日语引申而来，司机。冻蒜：闽南语，当选。站台：助选，表示对参选人的赞赏和支持。藏镜人：台湾金光布袋戏反派人物角色，常指幕后阴谋者。扫街：原指走街串巷逐户拜访，是商家开拓市场，熟悉市场的一种方式。现特指参选人在社区、菜场等人群密集的地方接触拜访选民，以争取选票的方式。割喉战：竞选者想方设法，置竞争对手于死地，不给对方留机会。抬轿：指助选员通过各种方式协助被选举人提高声望，以获得更多的选票。桩脚：选战中在基层为参选人助选的核心支持者。背书：替某人或某事作证，担保。暗桩：事先安排好的暗中帮忙人员，近似于“托儿”。西瓜偎大边：源于闽南语的俚语，原指西瓜切块挑较大的拿，引申为势利眼，投机取巧，投靠优势的一方，台湾媒体称之为“西瓜效应”，后渐演变成“随大流”，“跟潮流”，“一边倒”。走路工：源于闽南语“行路工”，代劳报酬的文雅说辞。选举中指用来讨好选民的小额现金（一般以车马费、茶水费、误餐费为名）。口条：口才，谈吐。安亲班：托管班。延长线：接线板。芋头番薯：外省人与本省人结合的第二代。台湾本省人称呼外省籍人“芋仔”，自称“番薯”。俗搁大碗：闽南语，非常便宜，量又很足。白牌车：黑车，对非法载客营利小轿车的称呼。野鸡车：黑车（大巴），未经核定许可而非法运营的大巴车。摩铁：汽车旅馆。巷子内：内行，行家，也可形容对某事物的熟识。卡打车：自行车。米苔目：用米粉和番薯粉做成的特色小吃。肉圆：台湾特色小吃，将猪肉、笋干、香菇等制成的馅料包入米浆糊中，先蒸再炸，起锅后佐以酱油、辣椒酱等调味。甜不辣：天妇罗，日语Tenpura的音译，将鱼肉打成鱼浆，加入淀粉、肉、海鲜加以塑形，再下油锅炸成。

## 章节试读

### 1、《台北道地 地道北京》的笔记-第11页

抓包（败露），xx被抓包。夯（火、热门），最夯美食打屁（闲聊、寒暄），喝酒打屁，不要在这穷打屁爆肝（操劳过度），小心爆肝。硬拗（硬掰）很感冒（不喜欢）杀很大（很厉害，很夸张），原来是网游广告台词。《保庇》《阵头》《劝世歌》尾牙（年终餐会）头城抢孤（抢孤是在农历七月举行，是种普度孤魂，消灾解厄的民族活动，台湾以宜兰的头城抢孤最为有名。）妈祖绕境（每年农历三月间，数十万信众徒步跟随大甲妈祖出巡绕境，全程历时九天八夜，规模宏大，热闹非凡，因此称为“三月疯妈祖”。电音三太子（哪吒）盐水蜂炮（盐水是地名，属台南。放蜂炮是闽南一带为民消灾的民俗活动，由许多冲天炮组成的大型发炮台，点燃时万炮齐发，犹如蜂群倾巢而出，故称蜂炮。）东港烧王船（东港市地名，属屏东。烧王船为台湾西南沿海著名的民俗祭典之一，一般在农历九月举行，原意为送瘟神出海，如今已演变成祈福消灾的活动。屏东县东港的东隆宫烧王船最为著名，祭典为期八天七夜，包含请王，过火，绕境，宴王，送王等诸多仪式。）杀猪公大拜拜是一种祭祀神明的习俗。小朋友们把打破扑满（存钱罐）取出零钱也往往用“杀猪公”形容。丰年祭（原住民最隆重的传统祭典。）跋杯（掷筊）筊是半月形制品，两只一对。拱起面为阳，平滑面为阴。掷筊时，一只平滑面朝上，另一只拱形面朝上，形成一阴一阳，一正一反，称之为“圣筊”。表示神明同意，答应。覆筊（二阴），笑筊（二阳）表示神明未同意。

### 2、《台北道地 地道北京》的笔记-第157页

#### 台湾生活中特有的味道

日常。

我觉得台湾的慢步调、民生感与生活感很重，无论去哪一个城市旅行或在哪一个城市工作，都是方便与放松的，可能是因为台湾很小的关系，生活机能非常发达，例如公交车、便利商店服务、小吃、夜市、医疗健保与投诉管道.....由于我们太习惯这种随时在我们身边准备好的便利性，所以在心情上常常都是比较处于担忧之外的，因此日常的自在感往往可以从脸上的笑容里发现。

### 3、《台北道地 地道北京》的笔记-第169页

出柜（公开承认同性恋come out of the closet）怪手（挖掘机）K书（刻苦攻读）安亲班（托管班）钥匙儿童。ok绷（创可贴）延长线（接线板）芋头番薯（指外省人与本省人结合的第二代。台湾本省人称外省人“芋仔”，自称“番薯”慢活《在台北生存的一百种理由》俗搁大碗（非常便宜）非常便宜，量又很足。告诉你哪些俗搁大碗的低价股。白牌车（黑车）古早味（正宗传统的味道）云霄飞车roller coaster（过山车）伏地挺身（俯卧撑）野鸡车（黑车大巴）捷运mass rapid transit systemMRT（地铁）圆环（环岛）摩铁（汽车旅馆）摩铁抢攻尾牙市场，专属party包厢聚餐。巷子内（内行，行家）巷子内蚵仔煎。这些老顾客都是“巷子内”卡打车（自行车）“铁马”“单车”韩良露《美味之恋---人在台北，玩味天下》伍佰《楼仔厝》《饮食男女》焦桐《台湾肚皮》台北慈圣宫早市，台南水仙宫市场。割包（虎咬猪），以长椭圆扁形馒头，对折起来包覆馅料的食物。传统片状五花肉，酸菜，花生粉香菜。米苔目“米筛目”是用米粉和番薯粉做成的特色小吃。米苔目可以加入糖水，刨冰做甜品，咸吃可以用乌醋拌食，或放入柴鱼汤，再加入爆香的佐料。碗粿（碗糕）流行于东南沿海一带的米食制品。棺材板：做法是把吐司面包挖空，填充用猪肝，鲜姜，洋葱，柿椒，腊肠，年糕片等炒制菜品，再盖上炸好的吐司片。鼎边铰（福州著名小吃）用米磨成米浆沿大锅锅边倒入，烫成白白一片，然后加入高汤，肉羹，虾仁羹，金针，香菇，木耳，鱿鱼，小鱼干，竹笋，高丽菜等材料。麻糬：糕团，糍粑。肉圆（将猪肉，笋干，香菇等制成的馅料包入米浆糊中，先蒸再炸。甜不辣（天妇罗）tempura，鱼肉打成鱼浆，加入淀粉，肉，海鲜，加以塑形，下油锅炸。

### 4、《台北道地 地道北京》的笔记-第65页

## 《台北道地 地道北京》

虾米碗糕（什么东西），这是虾米碗糕行情？撇步（妙招，绝活，窍门），轻松养生小撇步。眉角（门道，窍门，关键），做事情要有“眉角”扛龟（全盘皆输，落空）闽南语，赌输的通俗说法，一晚上扛龟两次，悲惨。肉脚（很菜）形容能力差，办不成事。屏东肉脚夜骑团。鸭霸（霸道，不讲理）一台鸭霸货柜车，不缴费。耐操（皮实），经得起折腾。凸槌（出错），手机昨天凸槌了。奥客（胡搅蛮缠的客人）好康（好处）这里有好康的优惠，买一送一。呷到饱（吃到饱，不限量），现也借用到手机套餐等描述上。杀很大！享受599呷到饱，不要错过。呛声（叫板，较劲）乔（协商，调整）娜鲁湾（原住民打招呼用词，相当于hi。）番仔火（火柴）硬颈（倔强），硬颈精神。阿给（酿馅油豆腐）将油豆腐中间挖空，填充泡过卤汁的肉燥，粉丝，以鱼浆封口，蒸熟，食用前淋上甜辣酱或特殊酱汁。青蛙下蛋（士林夜市著名小吃），细小的粉圆，煮熟之后，加糖水或加一些柠檬，爱玉饮用，配刨冰。三温暖（桑拿）不二价（一口价）小耳朵（小锅）土石流（泥石流）月台门（屏蔽门）字元（字符）软体（软件）

### 5、《台北道地 地道北京》的笔记-第103页

麻吉（好友）源自英语单词match。我们两人是所有朋友中最麻吉的。酷索（KUSO）（恶搞）日语音译。变装kuso搞笑。有够kuso的。大咖（casting），大腕。A咖，B咖脱线（少根筋）来自于日语，原意是指火车偏离轨道。红不让（包圆），日语棒球术语（全垒打home run）大获成功。票房红不让。那卡西（游唱）日语音译，流动的行业。那卡西曲风。阿沙力（assertive决断力）日语音译。豪爽，干脆。扫货阿沙力。运将（司机）日语引申。A钱（贪污）《桃色风云摇摆狗》《爱拼才会赢》《第一次选举就上手》冻蒜（当选）站台（支持，助场）藏镜人（幕后黑手）扫街（走街串巷逐户拜访，争取选票方式）割喉战（选举中置对手于死地）抬轿（助选）桩脚（在基层为参选人助选的核心支持者）背书（担保），金融术语，在支票或财务文件背面签字，起到担保认可作用。暗桩（托儿）西瓜偎大边（随大流，墙头草。凤梨头，西瓜尾。走路工（贿赂金）讨好选民的小额现金。报酬。有便当吃，有走路工领，非常舒服。《the big issue》《个人意见之品味教学》《宅女小红》《苹果日报》口条（口才，谈吐），我口条好。荣民（复员转业军人）台湾于1954年1月设立了“退除役官兵福岛委员会”。工读生（勤工俭学的人）台客（本土化气息浓厚的台湾人。“蓝白拖”

### 6、《台北道地 地道北京》的笔记-第186页

#### 《在台北生存的一百个理由》

如果一个漂泊的旅人，在旅行中会渴望一座城市，  
那么，一个在城市久待的人，  
不是亟欲挣脱城市束缚逃往山林，  
便是渴望借着另一座城市给自己带来慰藉。  
但是，如果连一座城市都逃离不了时，又该往何处走？  
或许，你该做的是为自己找个理由，  
找个让自己能不那么失望无力的理由.....

# 《台北道地 地道北京》

## 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:[www.tushu111.com](http://www.tushu111.com)